



## Fête au Village

## On se prépare pour la fête!

**L**a Fête au village de Charlo aura lieu les 8-9 et 10 septembre au site de l'ancien aréna de Charlo. Les membres du comité organisateur travaillent déjà depuis plusieurs mois sur la réalisation de plusieurs évènements.

Notre programmation est maintenant presque que complète; il nous reste seulement à finaliser les détails et trouver des bénévoles. Si vous êtes intéressé à nous donner un coup de main, SVP contacter Chantale au 684-0300. Une heure ou deux de votre temps fait tellement une grande différence pour nous!

### Nous sommes heureux de vous dévoiler les évènements suivants :

**Vendredi :** ouverture officielle, soirée « Peinture et siroter (paint and sipnite) », soirée sociale avec divertissement par Paul Jensen.

**Samedi :** déjeuner communautaire, course

*Charlo Fall Fair*

## Getting ready for the party!

**T**he Charlo Village Festival will be held on September 8-9 and 10 at the former Charlo Arena site. The members of the organizing committee have been working for several months on the realization of several events.

Our programming is now almost complete. We only need to finalize the details and find volunteers. If you are interested in giving us a hand, please contact Chantale at 684-0300. An hour or two of your time makes such a big difference for us!

### We are pleased to announce the following events:

**Friday:** official opening, "Paint and sip Nite", social evening with entertainment by Paul Jensen.

**Saturday:** community breakfast, 1k, 5k and 10k fun run, mountain bike rally, cooking

« fun run » 1k, 5k et 10k, rallye VTT, Méga party de cuisine et spectacle de violoneux, plusieurs activités pour enfants tels bricolage, musique, spectacle de magie avec Don Bernard, maquillage et autres, et en soirée - soirée sociale avec les groupes locaux « Small Town Theory » et « James Young Band ».

**Dimanche :** on continue les festivités avec la parade des enfants, le spectacle de l'enseignement des 2 nations, bingo sous la tente avec plusieurs merveilleux prix, la fameuse course de tracteur à gazon et autres activités pour les enfants.

La programmation complète sera dévoilée sous peu et sera disponible sur le site web du village [www.villagecharlo.com](http://www.villagecharlo.com) sur notre page Facebook <https://www.facebook.com/CharloFallFairFeteAuVillageDeCharlo/> et dans les journaux au début septembre. □

**Le comité organisateur**



mega party and fiddler show, several activities for children such as DIY, music, magic show with Don Bernard, make-up and very, and in the evening - social evening with the local groups "Small Town Theory" and "James Young Band".

**Sunday:** we continue the festivities with the children's parade, the teaching spectacle of the 2 nations, bingo under the tent with several wonderful prizes, the famous lawn tractor race and other activities for children.

The full program will be available shortly and will be available on the village website [www.villagecharlo.com](http://www.villagecharlo.com) on our Facebook page <https://www.facebook.com/CharloFallFairFeteAuVillageDeCharlo/> and in the newspapers in early September. □

*The organizing Committee*

## RAPPEL AMICAL

**ACCÈS AUX CHUTES DE CHARLO INTERDIT**

## TERRAIN PRIVÉ

Les Chutes de Charlo sont sur un terrain privé. SVP respectez PAS D'INTRUSION. La GRC patrouille la région.

## FRIENDLY REMINDER

**ACCESS TO THE CHARLO FALLS IS PROHIBITED**

## PRIVATE PROPERTY

Charlo Falls are located on private property. Please respect NO TRESPASSING. RCMP patrol the area.

## Bloc-notes de gilles



### Une fois par année

Qu'est-ce qu'on fait une fois par année?

Beaucoup de choses, tu me diras.

Mais quand même il y a des choses plus importantes que d'autres, non ?

Évidemment, je ne parle pas d'année-lumière mais bien d'année terrestre... de 365 jours par année divisés par douze mois plus ou moins égaux. Si au moins on divisait ça en 13 mois de 4 semaines... ce serait bien plus facile pour tout le monde... toujours des mois égaux de 4 semaines. Le premier du mois serait toujours le même jour et le dernier jour du mois arriverait toujours le même.

Comme ce serait plus facile pour tout le monde. Si seulement le pape, Trump 1er, décidait de changer l'actuel calendrier... quelqu'un pourrait bien lui suggérer ça sur Twitter?

Mais il fallait qu'un autre pape, Grégoire XIII celui-là, base son calendrier (grégorien) (en 1582) sur le mouvement du soleil comptant 7 mois de 31 jours, puis 4 mois de 30 jours et un mois de 28 ou 29 jours selon les années. C'est ce qui rythme nos rituels.

On a des rituels, on a tous des rituels!

Certains feront, une fois par année, une visite au cimetière voir un être cher disparu.

D'autres iront, une fois par année, faire un pèlerinage, un voyage, une excursion, un Party entre chums d'école, de travail ou une fête des voisins. Certains même prendront un bain, une fois par année.

Une fois par année... On se souhaite Joyeux Noël, puis Bonne Année et aussi, Joyeuses Pâques!

Mais quand le mois d'août arrive en Acadie, ça c'est partout dans le monde... sur la terre, on se souhaite Bonne fête nationale des acadiens!

Quelle date on est aujourd'hui ?

Ben alors, attend encore un peu... le 15 août s'en vient et tu pourras fêter le 15 août... encore une fois cette année.

Bonne Fête Acadie de nos coeurs...

### Réagissez à

[message@canadamunicipal.ca](mailto:message@canadamunicipal.ca)  
Voyez les autres Blocs-notes de gilles  
[www.canadamunicipal.ca](http://www.canadamunicipal.ca)

NCSM Fredericton

## Collecte pour la fondation Rêve d'enfants

**V**ous êtes invités à rencontrer 9 officiers et hommes du NCSM Fredericton lors de leur arrêt au Glenburnie WI Hall au 947, rue Chaleur à Charlo le mardi 8 août à 12 h 30.

Ils sillonnent la province à bicyclette pour ramasser de l'argent pour la Fondation Rêves d'enfants. Tous les dons sont acceptés!! ☐

HMCS Fredericton

## Fundraiser for Children's Wish Foundation

**You are invited to meet 9 officers & men of HMCS Fredericton at their stop-over at Glenburnie WI Hall, 947 Chaleur St. in Charlo on August 8th, at 12:30 pm.**

They are cycling around the Province in order to raise funds for the Children's Wish Foundation.



Donations accepted!! ☐

## Réunions publiques du conseil municipal

**V**ous êtes toutes et tous bienvenus aux réunions publiques du conseil municipal, tenues à l'édifice municipal à 19 h 30.

- Août 8
- Septembre 12 & 26
- Octobre 10 & 24

Bienvenue à tous! ☐

## Municipal Council Public Meeting

**You are all welcome to the Municipal Council Public meeting held at Municipal Building at 7:30 pm.**

- August 8
- September 12 & 26
- October 10 & 24

All are welcome! ☐

## Message du maire

**B**onjour chers citoyens et citoyennes, nous avons été nombreux à célébrer la Fête du Canada 150 le 1er juillet dernier et pour la première fois en partenariat avec nos voisins, le village d'Eel River Crossing. Une belle réalisation! Merci au comité organisateur.

Un autre grand succès, le Splash d'Été. Bravo à monsieur Daniel Fontaine et son équipe très dynamique pour toutes ces nouvelles activités sous le soleil de Charlo.

Je tiens à remercier les deux braves participants qui m'ont accompagné à l'activité de la « Dunk Tank » du Splash d'Été, le ministre Donald Arseneault et le maire-adjoint, monsieur Marc Levesque. Tous les profits ont été remis à la S.P.C.A. Restigouche.

J'invite tout le monde au départ des rameurs pour la Traversée en Baleinière 17 km (bateau avec 4 rameurs et un capitaine) de Charlo à Carleton-sur-Mer, qui aura lieu le samedi 12 août à 9 h à la plage de Charlo.

Nous avons reçu deux belles annonces d'aide financière de la Province du Nouveau-Brunswick. Un montant de 65 000 \$ pour la très attendue rampe de bateaux et aménagement à la plage. Ainsi qu'un montant de 450 000 \$ sur trois ans pour l'embauche d'un Directeur Général à l'Aéroport Régional de Charlo.

Félicitations à Jessy Line Roy qui fait partie de l'équipe de Volleyball N.B. Nous sommes très fiers de toi.

La très populaire Fête au Village aura lieu très bientôt avec kiosques, musique et activités pour tous les âges. On vous attend en grand nombre le 8, 9 et 10 septembre.

Je vous souhaite une bonne Fête Acadienne et un très bel été à la plage. ☐

*Denis McIntyre, maire*



## Mayor's Message

**D**ear citizens, many of us celebrated Canada Day 150 on July 1st under the tent at Charlo Beach and for the first time in partnership with our neighbors, the village of Eel River Crossing. A great achievement! Thank you to the organizing committee.

Another great success, the Summer Splash. Congratulations to Mr. Daniel Fontaine and his very dynamic team for all these new activities under the sun of Charlo.

I would like to thank the two brave participants who accompanied me in the « Dunk Tank » activity which was held during the Summer Splash, Minister Donald Arseneault and Deputy Mayor Marc Levesque. All proceeds were remitted to Restigouche SPCA.

I invite everyone to the starting point of the rowers for the 17 km « Traversée en Baleinière » (boat with 4 rowers and a captain) from Charlo to Carleton-sur-Mer, which will take place on Saturday, August 12 at 9 am at Charlo Beach.

We received two good announcements of financial assistance from the Province of New Brunswick. An amount of \$ 65,000 for the much anticipated boat ramp and facilities at the beach. As well as an amount of \$ 450,000 over three years for the hiring of a General Manager at the Charlo Regional Airport.

Congratulations to Jessy Line Roy who is part of the NB Volleyball team. We are very proud of you.

The very popular Charlo Fall Fair will be held very soon with kiosks, music and activities for all ages. We will be waiting for you on September 8th, 9th and 10th.

Wishing you a Happy Acadian Day, and an enjoyable summer at the beach. ☐

*Denis McIntyre, Mayor*



## Aéroport...Suite de la UNE

vestissements qui amélioreront leur qualité de vie. Notre investissement dans cette infrastructure régionale clé est essentiel pour la sécurité publique, les soins de santé et les possibilités de développement économique.»

Les fonds utilisés sur une période de trois ans pour explorer de nouvelles possibilités d'affaires et pour embaucher un chef de la direction à l'aéroport. Par l'entremise de la Commission de services régionaux Restigouche, huit municipalités et districts de services locaux contribueront également au projet en fournissant des fonds de contrepartie.

« Ce partenariat avec le gouvernement

## Airport...Continued from page ONE



and economic development opportunities.”

The funding will be used over a three-year period to explore new business opportunities and for hiring a chief executive officer for the

### Personnes Ressources

|  |   |
|--|---|
| <b>Active Charlo Actif</b><br>Roger LeClair                                    | Jeannita Caron 684-5133   |
| <b>Charlo Sentiers NB Trails</b><br>JoAnne Mercier 684-3719                    | <b>Les Aventuriers</b><br>Jean-Philippe Levesque<br>826-9243            |
| <b>Chef pompier/Fire Chief</b><br>Gaëtan Sivret 987-4706                       | <b>Glenburnie Women's Institute</b><br>Frances Acheson 684-1012         |
| <b>Chevaliers de Colomb/<br/>Knights of Columbus</b><br>Roger LeClair 684-1512 | <b>Les Résidences Charlo Inc.</b><br>Omer Giroux 684-3783               |
| <b>Chorale de Charlo/ Charlo<br/>Choir</b><br>Antonia Levesque 508-0189        | <b>Paroisse St-François-Xavier<br/>Parish</b><br>684-3249, 684-7775 fax |
| <b>Club de l'âge d'or /Charlo<br/>Golden Age Club</b><br>Edith Morris 684-2472 | <b>Yoga</b><br>Dora Landry 684-2627                                     |

airport. Through the Restigouche Regional Service Commission, eight municipalities and local service districts will also contribute to the project with matching funds.

“This partnership with the province and our local communities will allow us to develop and grow opportunities for the Charlo regional airport, leading us to self-sustainability,” said Dave Montgomery, chairman of the Charlo Regional Airport Authority.

The airport serves a large portion of northern New Brunswick and the south shore of Quebec's Gaspé Peninsula. The facility features an 1,800-metre (6,000-foot) runway capable of accommodating aircraft as large as corporate and mid-sized jets. □

## Ordre de la Pléiade pour l'une des nôtres



Le 24 avril 2017 Sylvie Landry, fille de feu Thaddée Landry et de Madeleine Thibodeau, était parmi les heureux 6 récipiendaires de la remise des décorations de l'Ordre de la Pléiade en présence de l'honorable Elizabeth Dowdeswell, lieutenant-gouverneure de l'Ontario. La cérémonie d'investiture aura lieu à l'Assemblée législative de l'Ontario à Toronto.

L'automne dernier, la section ontarienne de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) a lancé une demande de nomination afin de trouver des personnes qui ont démontré un engagement vif à la préservation et à la croissance de la langue française et la culture en Ontario. L'APF regroupe des parlementaires de 83 parlements ou organisations interparlementaires réparties sur les cinq continents. Son action vise principalement à promouvoir et défendre la démocratie, l'État de droit, le respect des droits de la personne, le rayonnement international de la langue française et la diversité culturelle.

En recevant la nouvelle de sa nomination Sylvie a affirmé : « Quelle surprise! J'ai été choisie pour recevoir la médaille de la Pléiade-section Ontario ». Félicitations Sylvie Landry. Tu fais honneur non seulement à la famille de Thaddée et Madeleine Landry mais aussi à notre petit village de Charlo. □

### Village de Charlo

614, rue Chaleur St  
Charlo, N.-B.  
E8E 2G6

Maire/Mayor : **Denis McIntyre**  
Maire-adj./Deputy Mayor : **Marc Levesque**  
Conseillers(ère)/Councillors:  
**Denise Bushey, Marcel Girard, Luc Levesque**  
Directrice générale/Administrateur : **Johanne McIntyre Levesque**  
Secrétaire-Trésorière/Secretary-Treasurer : **Lilianne Cayouette**  
Employés Travaux publics : **Larry Petersen et Luc Rossignol**

#### Comités et personnes qui y sont assignés :

Pompiers et police / Fire & Policing , Récréation, Festivals & Événements/ Recreation, Festivals & Events : **Marcel Girard**

Travaux publics/Public Safety , Camping & Plage/ Beach, Les Résidences Charlo Inc./ Charlo Residences Inc. : **Luc Levesque**

Commission de Service Régional/Restigouche Regional Service Commission : **Denis McIntyre, Marc Levesque**

Aéroport/ Airport : **David Montgomery, Jean Philippe Levesque, Denis McIntyre**

Finances, Patrimoine & Culture/Heritage & Culture : **Denise Bushey, Denis McIntyre**

Ressources Humaines/ Human Resources : **Denise Bushey, Marcel Girard**

Mesures d'urgence/ E.M.O. : **Marc Levesque, Eric Perry (EMO Coordinator)**

Les Aventuriers, Charlo Sentiers NB / Charlo NB Trails, Pisciculture de Charlo/Charlo Fish Hatchery :

**Marc Levesque**

Club de l'âge d'or de Charlo/Charlo Golden Age Club : **Denise Bushey**

Pompiers  
et Police : **911**

Téléphone : **684-7850**

Télécopieur : **684-7855**

Courriel : **vcharlo@nbnet.nb.ca**

Site web : **www.villagecharlo.com**

### Tombée de L'Écho le 1er octobre 2017

La municipalité commandite cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB  
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB  
E1W 6C4  
textes@echosnb.com

**DISTRIBUTION  
GRATUITE**

Tél. : (506) 727-4749  
Fax : (506) 727-9086

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à [www.canadamunicipal.ca](http://www.canadamunicipal.ca)

*Défi Natation Charlo CIMS FM***Un autre grand succès!**

**L**e Comité organisateur du Défi Natation félicite tous les participants du Défi Natation Charlo CIMS FM qui a eu lieu le 15 juillet dernier, durant le Splash d'Été de Charlo.

Nous étions fiers d'accueillir 19 participants qui sont venus de Saint Jean, Fredericton, Moncton, Shediac, Bathurst, Charlo, McLeods, Tide Head, Campbellton, Rimouski et Lévis.

L'évènement a connu un grand succès grâce à l'assistance des kayakistes qui ont accompagné les nageurs et nageuses, ainsi que les pompiers de Charlo et la GRC. Un gros merci à Suzanne et Alexandre Cormier de Dalhousie pour leur bateau de relais. Nous voulons aussi remercier le Port de Belledune pour sa généreuse contribution financière et la station de radio CIMS FM pour son excellente publicité. ☐

*Le Comité organisateur*



*Charlo CIMS FM Swim Challenge*

**Another great success!**

**T**he Organizing Committee would like to congratulate all the participants in the Charlo CIMS FM Swim Challenge which was held on July 15th during the Charlo Summer Splash.

We were pleased to welcome 19 participants who came from St. John, Fredericton, Moncton, Shediac, Bathurst, Charlo, McLeods, Tide Head, Campbellton, Rimouski and Lévis.

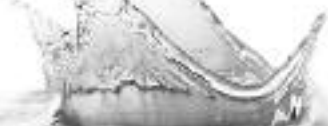
The event was a great success. Thanks to the assistance of the kayakers who accompanied the swimmers, as well as the Charlo Fire Department and the RCMP. A big thank you to Suzanne and Alexandre Cormier of Dalhousie for their relay boat. We would also like to thank the Belledune Port Authority for their generous financial contribution and CIMS FM radio station for their excellent publicity. ☐

*The Organizing Committee*

**Bonne fête Canada!  
Happy Canada Day!**

**Le Canada 150 fut célébré sous la grande tente au Village de Charlo en partenariat avec le Village d'Eel River Crossing/Canada 150 was celebrated under the big tent at the Village of Charlo in partnership with the Village of Eel River Crossing. De gauche à droite/left to right : Maire/Mayor Charlo - Denis McIntyre, MLA Gilles LePage, Sénateur/Senator Paul McIntyre & Maire-adjoint/Deputy Mayor Eel River Crossing - Mario Pelletier.**

**Économiser l'eau ...  
C'est important!**



**Be water-wise...  
It Makes sense!**

## Nouvelles de notre paroisse

### Soirée « Noir et Blanc »

Le comité du Centenaire de l'église St-François-Xavier de Charlo organise un repas « Noir et Blanc », avec les chefs de la jeune relève : Chef Philippe Levesque et Chef Catherine Drapeau, chef pâtissière.

Nous enchanterons vos papilles avec un repas 4-services digne d'une soirée inoubliable.

Cet événement unique aura lieu au Club de l'âge d'or de Charlo le samedi 21 octobre à 17h 30.

On se prête au jeu « Black & White ». Bienvenue à tous!

### Un nouveau curé

Il nous fait plaisir d'accueillir parmi nous un nouveau curé en la personne du père Marcel Lagacé. Il succède au père Régent Landry, qui

## News from our parish

### "Black and White" Evening

The Centennial Committee of St-François-Xavier of Charlo Church is organizing a "Noir et Blanc" meal with the young chefs of the succession: Chef Philippe Levesque and Chef Catherine Drapeau, pastry chef.

We will delight your taste buds with a 4-course meal worthy of an unforgettable evening.

This unique event will take place at the Golden Age Club of Charlo on Saturday, October 21 at 5:30 pm.

Let's join in the fun of the "Black & White". Welcome one and all!

### A new priest

We are pleased to welcome a new parish priest in the person of Father Marcel Lagacé. He succeeds Father Regent Landry, who went

est parti à Néguac.

Père Lagacé a bien voulu nous offrir plus de messes. En voici l'horaire à Charlo à l'église St-François-Xavier :

- 12 août 19 h
- 19 août 19 h
- 26 août 19 h

De plus, il se rend disponible en vue d'avoir une messe tous les mercredis à 18 h 30 (aussi à Charlo).

Venez en grand le rencontrer en personne à Charlo ces mercredis et samedis. □

### La paroisse St-François-Xavier de Charlo



to Neguac.

Father Lagacé is kind enough to offer us more masses. Here is the schedule in Charlo's Saint-François-Xavier Church:

- August 12 7 pm
- 19 August 7 pm
- 26 August 7 pm

Additionally, he also made himself available for a mass every Wednesday at 6:30 pm (also in Charlo).

Come greet him in person in Charlo on said Wednesdays and Saturdays. □

### Charlo St. Francis Xavier Parish

## Association du Littoral de Charlo

## Devenez membre

**L'Association du Littoral de Charlo espère que vous deviendrez membre de son organisme si important non seulement pour les propriétaires qui ont un terrain le long des berges, mais aussi les résidents qui apprécient la plage et la Baie des Chaleurs.**

L'objectif de l'Association du Littoral de Charlo n'est pas la construction de nouveaux murs de protection mais est de maintenir les plages et les murs existants et à venir.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec un des membres du comité :

William Blomquist - Président  
Jean-Marie Pelletier - Vice-Président  
Paul Morin - Secrétaire  
Penny Malcolm-Thériault - Trésorier  
Pierre Marcoux - Superviseur des travaux  
Paul Arseneault - Superviseur des travaux

Le coût d'adhésion est de 100 \$ sur une base annuelle et tout autre don est bienvenu.

Un paiement comptant ou par chèque peut être fait au nom de : L'Association du Littoral de Charlo, par la poste et au Village de Charlo au 614, rue Chaleur, Charlo, N-B, E8E 2G6. Infos : 684-7850. □

## Chorale Saint-François-Xavier

## Rendez-vous tous les samedis

**Pendant le mois d'août 2017, il y aura une messe tous les samedis soir à 19 h à l'église Saint-François-Xavier de Charlo et la chorale chantera à toutes les messes.**

Bienvenue à tous! □

## Saint-François-Xavier Choir

## See you every Saturday

**During the month of August 2017, there will be a mass every Saturday night at 7:00 pm at the St-François-Xavier Church and the choir will be singing at every mass.**

Welcome to everyone! □

## Charlo Coastline Association

## Become a member

**The Association hopes that you will become a member, not just those who own property along the coastline, but also many residents in the village, who appreciate the value of this bay.**

The objectif of the Charlo Coastline Association Committee is not the construction of new sea walls but the restoration and maintaining of the existing and future walls.

For more information you may contact a committee member :

William Blomquist - President  
Jean-Marie Pelletier - Vice President  
Paul Morin - Secretary  
Penny Malcolm-Thériault - Treasurer  
Pierre Marcoux - on site Supervisor  
Paul Arseneault - on site Supervisor

The membership fee per household is \$100.00 per year and donations would be greatly appreciated.

Cash or cheque payment can be made to: CHARLO COASTLINE ASSOCIATION, by mail and at the Village of Charlo, 614 Chaleur Street, Charlo, NB, E8E 2G6. Info: 684-7850. □

## Souper Noir et Blanc

**Vous êtes conviés à un souper 4 services le samedi 21 octobre 2017 à 17 h 30 au Club de l'âge d'or de Charlo.**

Le repas sera préparé par le chef Philippe Levesque et la soirée se poursuivra avec de la danse sur la musique de Jimmy Abud.

Tous les profits de la vente des billets serviront au Centenaire de l'église St-François-Xavier de Charlo 2018.



Pour vous procurer des billets au coût de 50 \$, contactez :  
Linette au 684-5089  
Gisèle au 509-0606  
Antonia au 508-0189  
Pierrette au 684-3358

Bienvenue à tous! ☐

## Nouvelles de votre Club de l'âge d'or

• Le Club de l'âge d'or de Charlo était fermé pendant quelques jours le 15 juin pour permettre l'installation de nouveaux planchers et plinthes dans le bâtiment.

• Le sous-sol du bâtiment est maintenant loué à monsieur Marcel Girard qui opère un Marché aux puces 3 jours par semaine.

• Le souper BBQ annuel aura lieu le dimanche 10 septembre. Adultes 15 \$ - enfants moins de 8 ans 8 \$. Les commandes pour emporter (takeout) seront disponibles (Commandez à l'avance) seulement 250 repas seront préparés.

• Les dames du groupe de courtépointes exposeront leurs

travaux à la fin septembre.

• Les cours de danse débuteront le dimanche 8 octobre. La classe de débutants sera à 14 h30 (15 \$ le couple)

• La danse d'Halloween du Club de l'âge d'or aura lieu le samedi 28 octobre.

• La Brigade d'Incendie de Charlo organisera la soirée d'Halloween pour les enfants le mardi 31 octobre.

Pour réserver la salle ou toutes autres informations, S.V.P. communiquer avec Juanita Caron au 684-5133 ou Edith Morris au 684-2472. ☐

*Le Club de l'âge d'or de Charlo*

## News from your Golden Age Club

• The Charlo Golden Age Club closed for a few days on June 15th to install new flooring and baseboards in the building.

• The basement of the Charlo Golden Age Club is rented to Mr. Marcel Girard who operates a Flea Market 3 days a week.

• On September 10th, we will have our annual BBQ supper. Adults \$15.00 - children under 8 yrs. old \$8.00. Takeout orders available (Call to reserve at 684-3919) as we only prepare 250 meals.

• The Quilters group will have a display of their quilting work at

the end of September.

• Dancing classes will begin on Sunday, October 8th. Beginner's classes at 2:30pm (\$15.00 a couple).

• The Charlo Golden Age Club Halloween dance will be held on Saturday, October 28th.

• The Charlo Fire Department will host their annual Halloween Party on Tuesday, October 31st.

For reservation or the hall or any other information please contact Juanita Caron at 684-5133 or Edith Morris at 684-2472. ☐

*Charlo Golden Age Club*

## Black and White Supper

**You are invited to a 4 Courses Dinner on Saturday, October 21, 2017 at 5:30 pm at Charlo Golden Age Club.**

The meal will be prepared by chef Philippe Levesque and the evening will continue with dance on Jimmy Abud's music.

All proceeds from the sale of the tickets will go towards the

2018 Centennial of the Saint-François-Xavier Church of Charlo.

To purchase tickets for \$ 50, contact:

Linette at 684-5089  
Gisèle at 509-0606  
Antonia at 508-0189  
Pierrette at 684-3358

Everyone is welcomed! ☐

## Let's keep New Brunswick Clean & Green

Protect New Brunswick's environment for generations to come. Recycle electronics, tires, paint, oil and glycol.

## Assurons un Nouveau-Brunswick propre et vert!

Protégeons l'environnement du Nouveau-Brunswick pour les générations à venir. Recyclons les produits électroniques, les pneus, la peinture, l'huile et le glycol.



For more information:  
Pour plus de renseignements :  
[www.recyclenb.com](http://www.recyclenb.com)  
Tel / Tél : 506-454-8473  
Toll Free / Sans frais : 1 800 322 8473





- Ouvert dès 10 h
- Admission 4 \$/pers.  
(moins de 4 ans gratuit)
- Tarif familial journalier : 15 \$
- Passe familiale estivale : 40 \$
- Stationnement GRATUIT

# Une plage de rêve et un havre de soleil!

à Bas-Caraquet

[www.bascaraquet.com](http://www.bascaraquet.com)

DÉCOUVREZ tous les autres JEUX D'EAU

Du sable doux  
aux cailloux polis par la mer!



**INFORMATION**  
1-506-726-2776

**Pour réservation**

Chalet :

1-888-242-5381

Terrain de camping

(Marina) :

1-506-726-8900

La plage est située sur la rue Lanteigne au nord de la rue St-Paul (principale). Tournez à gauche à la première rue après l'église.

Eau chaude sabbé (6-10h)

Promenade en bois et zones d'observation

Tôles de pique-nique

Cantine sur place

Onices longues en location

Terrain de volleyball de plage

Terrains de jeux pour les enfants

toilettes et douches à l'eau chaude

Stationnement

Magnifique plage (eau très profonde et calme)

Parc de jeux d'eau pour les enfants

Ateliers solaires et BBO (groupe via les parcs et la nature)